Renting an Apartment in Town

Japanese · intermediate · renting · adult · 6 min

Lyricate
LEARN IT IN MUSIC

01 VOCABULARY

Intermediate Japanese learning song about renting. The voice drills each chunk with its meaning so the words attach to the sound - listen, then answer in the gaps.

	CHUNK	MEANING	IN CONTEXT
1	**このマンションはまだ空いていますか?** Kono manshon wa mada aite imasu ka?	Is this apartment still vacant?	asking real estate agent about apartment availability
2	**家賃に管理費は含まれますか?** Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?	Is the management fee included in the rent?	inquiring about rental cost details
3	**今週契約書に署名しなければなりません。** Konshuu keiyakusho ni shomei shinakereba narimasen.	I must sign the contract this week.	setting lease signing deadline
4	**契約書に署名する。** Keiyakusho ni shomei suru.	I sign the contract.	signing a lease agreement
5	**賃貸マンションです。** Chintai manshon desu.	It is a rental apartment.	describing apartment rental property
6	**大家さんです。** Ooyasan desu.	This is the landlord.	introducing the property owner
7	**家賃はいくらですか?** Yachin wa ikura desu ka?	How much is the rent?	asking the monthly rent price
8	**まだ空いています。** Mada aite imasu.	It is still vacant.	confirming apartment availability

NEW WORDS (11)

chintai 賃貸
rental

yachin 家賃
rent

ooyasan 大家さん
landlord

keiyakusho 契約書
contract

shomei 署名
signature

mada まだ
still

aite 空いて
vacant

kanrihi 管理費
management fee

fukumaremasu 含まれます
is included

konshuu 今週
this week

shinakereba narimasen しなければなりません
must do

Practice tip · First listen without reading and just tap the pulse; on the second pass, say each chunk out loud in the pause after the echo.

[SOUND DRILL]

chi

n

ta

i

ya

chin

[REVIEW]

Heya no eakon ga ugokimasen.

The room air conditioner does not work.

Kujou o tsutaetai desu.

I want to convey a complaint.

Shinkansen de Osaka made no oufuku kippu o kudasai.

Please give me a round trip ticket to Osaka on the bullet train.

Norikae wa juppun go desu.

The transfer is in ten minutes.

[CHORUS]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Is the management fee included in the rent?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

[VERSE 1]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

mada

still

aite

vacant

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?
Is the management fee included in the rent?
yachin
rent
kanrihi
management fee
fukumaremasu
is included
Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?
Is the management fee included in the rent?

[CHORUS]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?
Kono manshon wa mada aite imasu ka?
Is this apartment still vacant?
Kono manshon wa mada aite imasu ka?
Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?
Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?
Is the management fee included in the rent?
Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

[VERSE 2]

Konshuu keiyakusho ni shomei shinakereba narimasen.
I must sign the contract this week.
konshuu
this week
keiyakusho
contract
shomei
signature
shinakereba narimasen
must do
Keiyakusho ni shomei suru.
I sign the contract.
Chintai manshon desu.
It is a rental apartment.

chintai

rental

Ooyasan desu.

This is the landlord.

ooyasan

landlord

[CHORUS]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Is the management fee included in the rent?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

[VERSE 3]

Yachin wa ikura desu ka?

How much is the rent?

Mada aite imasu.

It is still vacant.

Keiyakusho ni shomei suru.

I sign the contract.

Chintai manshon desu.

It is a rental apartment.

Ooyasan desu.

This is the landlord.

Hai, arigatou gozaimasu.

Yes, thank you very much.

[CHORUS]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Is the management fee included in the rent?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

[VERSE 4]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Is the management fee included in the rent?

Konshuu keiyakusho ni shomei shinakereba narimasen.

I must sign the contract this week.

Chintai manshon desu.

It is a rental apartment.

Yachin wa ikura desu ka?

How much is the rent?

Keiyakusho ni shomei suru.

I sign the contract.

[CHORUS]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Is this apartment still vacant?

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Is the management fee included in the rent?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

[RECAP]

Kono manshon wa mada aite imasu ka?

Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?

Konshuu keiyakusho ni shomei shinakereba narimasen.

Keiyakusho ni shomei suru.

Grey lines are a reading aid for the script; the singer performs the language itself.

HOW TO USE THIS SONG

1. Listen to the whole song once without reading — just follow the pulse.
2. Listen again while reading the lyrics; let the echo lines carry the meaning.
3. On the third pass, say each chunk out loud in the pause after it is sung.
4. Use one phrase from this sheet today, in a real conversation or out loud.

DRILL MAP

SAY THIS	IT MEANS	WHEN / HOOK
このマンションはまだ空いていますか? Kono manshon wa mada aite imasu ka?	Is this apartment still vacant?	asking real estate agent about apartment availability
家賃に管理費は含まれますか? Yachin ni kanrihi wa fukumaremasu ka?	Is the management fee included in the rent?	inquiring about rental cost details
今週契約書に署名しなければなりません。 Konshuu keiyakusho ni shomei shinakereba narimasen.	I must sign the contract this week.	setting lease signing deadline
契約書に署名する。 Keiyakusho ni shomei suru.	I sign the contract.	signing a lease agreement
賃貸マンションです。 Chintai manshon desu.	It is a rental apartment.	describing apartment rental property
大家さんです。 Ooyasan desu.	This is the landlord.	introducing the property owner
家賃はいくらですか? Yachin wa ikura desu ka?	How much is the rent?	asking the monthly rent price
まだ空いています。 Mada aite imasu.	It is still vacant.	confirming apartment availability